

PROYECTO BILINGÜE: ONCE UPON A TIME

1. Justificación:

El concepto de bilingüismo se refiere a la capacidad de un sujeto para comunicarse de manera independiente y alterna dos lenguas. En nuestro caso sería el castellano y el inglés.

Hay consenso científico acerca de que a edades tempranas hay más plasticidad cerebral, es decir se es más sensible a fenómenos externos. Esta plasticidad permite aprender nuevas lenguas con relativa facilidad, además de su pronunciación. Por ello la introducción de nuestro programa desde los tres años. Para ello precisamos que sientan la necesidad de conocer una segunda lengua, que la utilizaremos de manera funcional, creando un clima afectivo que aporte confianza desde un enfoque comunicativo.

Los cuentos infantiles han formado parte de nuestras vidas, e incluso, después de la infancia tienen una gran influencia en nosotros.

Por ello con nuestro cuentacuentos bilingüe queremos acercar a los más pequeños al gusto por la lectura y dotarlos de destrezas lingüísticas necesarias para aprender otro idioma, en nuestro caso el inglés influenciándonos de esta plasticidad para el conocimiento de una segunda lengua. Para eso vamos a realizar el estudio, elaboración, adaptación y traducción de diferentes cuentos en inglés y español.

Además de la contribución al desarrollo de diferentes competencias lingüísticas y los diferentes objetivos generales para la etapa de educación infantil quedando recogidos en nuestra actual ley de educación LOE 2/2006, de 3 de mayo, de Educación y la nueva redacción dada por la ley 8/2013, de 13 de diciembre, para la Mejora de la Calidad.

2. Objetivos:

- Iniciar a los alumnos en el conocimiento de otra lengua.
- Identificar la idea global oral y algunos detalles específicos con ayuda visual.
- Comprender y valorar el uso del inglés para relacionarse con otras personas.
- Mejorar la pronunciación en ambos idiomas.

- Reconocer rasgos sonoros, como el acento, ritmo y entonación correctos en contextos conocidos.
- Desarrollar la capacidad comunicativa
- Fomentar la creatividad y la imaginación
- Enriquecer el vocabulario
- Disfrutar de la narración de los cuentos
- Conocer diferentes técnicas de expresión, dramatización, títeres....
- Familiarizarse con una estructura narrativa
- Interesar a los alumnos por la lectura como fuente de conocimiento.
- Recitar o contar cuentos sencillos con una pronunciación y entonación correcta.
- Contestar a preguntas de forma oral utilizando vocabulario y estructuras sencillas.

3. Contenidos:

- Lectura y dramatización de cuentos: tradicionales, emocionales....
- Familiarización con la lengua inglesa
- Adaptación y traducción de diferentes cuentos.
- Gusto e interés por la lectura
- Conocimiento de diferentes culturas
- Representación y escenificación de los cuentos.
- Expresión oral
- Aumento de vocabulario
- Interpretación de textos
- Utilización de diferentes técnicas de expresión: títeres, kami
- Producción de diferentes materiales
- Cuentos con pictogramas
- Expresión de emociones y sentimientos.

- Actividades plásticas relacionadas con el cuento
- Laminas apoyo visual.
- Interpretación de diferentes cuentos.
- Desarrollo de la imaginación y creatividad
- Conocimientos normas de intercambio comunicativo
- Lectura en voz alta
- Desarrollo de la atención
- Presentación a los alumnos.
- Evaluación de los resultados

4. Metodología y técnicas de trabajo:

Nuestro modelo metodológico atenderá sobre todo las características de los alumnos. Trabajaremos de manera global. Tendremos en cuenta el contexto de nuestros alumnos, lo que le rodea y les es próximo para que nuestro trabajo sea lo más accesible y funcional. El alumno intentará descubrir explorar e investigar por sí mismo. Intentaremos motivar a nuestros alumnos con actividades divertidas y variadas, como utilización de juegos, canciones, títeres. Trabajaremos en todo momento de manera coordinada. Tendremos en cuenta también en nuestra actuación la atención a los alumnos con necesidades específicas de apoyo educativo. Emplearemos más ayuda directa y demostraciones además de crear y elaborar diferentes cuentos adaptados como por ejemplo la elaboración de pictogramas. Intentaremos la máxima motivación, participación y respeto para lograr todos nuestros objetivos.

Las técnicas de trabajo que emplearemos será el fomento de la cohesión a través del trabajo en grupo. Estableceremos herramientas de comunicación, creando confianza y así un mayor compromiso.

Materiales:

Construcciones, marionetas, dedines, láminas, fotografías, cuentos, adaptaciones, traducciones, cuentos adaptados con pictogramas, adivinanzas, poesías, kamishibai etc...

5. Fases de la actividad:

-5.1 Fase inicial de trabajo en equipo:

Realizaremos una reunión inicial para la puesta en común de diferentes ideas y para establecer los diferentes objetivos, contenidos y actividades a desarrollar.

-5.2 Fase de desarrollo de trabajo: Elaboraremos, traduciremos y adaptaremos los diferentes cuentos y materiales que lo acompañan y presentaremos a nuestros alumnos para su análisis y experimentación.

-5.3 Fase de evaluación: Vamos a realizar una evaluación de todo proceso de enseñanza aprendizaje. La evaluación será continua. Llevaremos a cabo una evaluación inicial, formativa y final. A través de la recogida de información, observación y la utilización de diferentes grabaciones.

-5.4 Fase de publicación: Elaboraremos una memoria final dónde se mencionará todo el material elaborado. Todo el material creado quedará recopilado y almacenado para su exposición y utilización.

6. Calendario y horario de reuniones:

- 6.1 fecha prevista de la primera y última reunión: La primera reunión se realizara el día 6 de noviembre y la última está prevista para el día 1 de abril.

-6.2 Horario de reuniones: Las reuniones se llevarán a cabo todos los miércoles, comenzando el día 6 de noviembre y acabando el día 22 de abril. Su duración será de una hora y media, de 17.00 horas a 18:30 y realizaremos un total de 20 reuniones

-6.3 Calendario de reuniones:

13 noviembre	20 noviembre	27 noviembre	4 diciembre	11 diciembre
18 diciembre	8 enero	15 enero	22 enero	29 enero
5 febrero	12 febrero	19 febrero	26 febrero	4 marzo
11 marzo	18 marzo	25 marzo	15 abril	22 abril

7. Integrantes:

Amalia Basurco Díaz, DNI: 45111071K

Marcos Antonio Hernández Carrasco, DNI: 45101400X

M^a del Carmen Granados Fernández, DNI: 45088187E

Ana Guerrero García, DNI: 45076631N

Mario Beltrán Correro, DNI: 45115743R

Vanessa Hernández Carrasco DNI: 45101401B, coordinadora.